

NOVICKÝ

advokátska kancelária

Podmienky ochrany osobných údajov

Prevádzkovateľ:

NOVICKÝ advokátska kancelária s.r.o.

Františkánska 5, 040 01 Košice, Slovenská republika

IČO: 47 197 919

Zápis v OR MS Košice, odd.: Sro, vl. č.: 32518/V

Kontaktné údaje:

e-mail: office@novicky.sk

tel. č.: +421 55 7275 255 / +421 907 880 086

I.

Podmienky ochrany osobných údajov v súvislosti s poskytovaním právnych služieb

Ochrana osobných údajov našich klientov a iných fyzických osôb je pre nás dôležitá.

Tieto podmienky vysvetľujú akým spôsobom v rámci advokátskej kancelárie **NOVICKÝ advokátska kancelária s.r.o.**, so sídlom Františkánska 5, 040 01 Košice – Staré Mesto, IČO: 47 197 919, zápis: Obchodný register Mestského súdu Košice, oddiel: Sro, vložka číslo: 32518/V (ďalej aj ako „Prevádzkovateľ“), spracúvame osobné údaje pri poskytovaní právnych služieb.

V prípade akýchkoľvek otázok nás môžete kontaktovať e-mailom na office@novicky.sk, telefonicky na +421 55 7275 255 / +421 907 880 086 alebo poštou na adrese nášho sídla.

Pri spracúvaní osobných údajov sa riadime primárne **všeobecným nariadením EÚ o ochrane osobných údajov**, (ďalej ako „**GDPR**“ alebo aj „**Nariadenie**“), ktoré upravuje aj Vaše práva ako dotknutej osoby,¹ tými ustanoveniami Zákona o ochrane osobných údajov,² ktoré sa na nás vzťahujú (najmä § 78), Zákonom o advokácii³ (§ 18), ako aj ďalšími predpismi.

Dodržiavame [Kódex správania](#) prijatý Slovenskou advokátskou komorou (ďalej aj ako „**SAK**“), ktorý bližšie vysvetľuje spracúvanie osobných údajov advokátmi.

Podľa akých zásad postupujeme pri spracúvaní Vašich osobných údajov?

Získavanie a spracúvanie osobných údajov prebieha v súlade so zásadami ochrany osobných údajov vyplývajúcimi z Nariadenia a Zákona o ochrane osobných údajov, predovšetkým:

- **zásadou zákonnosti** – spracúvanie osobných údajov prebieha len zákonným spôsobom a tak, aby nedošlo k porušeniu základných práv dotknutej osoby
- **zásadou obmedzenia účelu** - osobné údaje sú získavané na konkrétne určené, výslovne uvedené a oprávnené účely a ďalej nie sú spracúvané spôsobom, ktorý nie je s týmito účelmi zlučiteľný
- **zásadou minimalizácie osobných údajov** – spracúvame osobné údaje iba v nevyhnutnom rozsahu danom účelom, na ktorý sa spracúvajú
- **zásadou správnosti** – spracúvané osobné údaje sú správne, a podľa potreby sú aktualizované, pričom nesprávne osobné údaje sú bezodkladne vymazané alebo opravené
- **zásadou minimalizácie uchovávaní** - osobné údaje uchovávame vo forme, ktorá umožňuje identifikáciu dotknutých osôb najviac dovtedy, kým je to potrebné na účely, na ktoré sa osobné údaje spracúvajú

¹ Vid' čl. 12 až 22 GDPR: <https://eurlex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016R0679>

² <https://www.slov-lex.sk/ezbierky/pravne-predpisy/SK/ZZ/2018/18/>

³ <https://www.slov-lex.sk/ezbierky/pravne-predpisy/SK/ZZ/2003/586/>

- **zásadou integrity a dôvernosti** – osobné údaje spracúvame spôsobom, ktorý zaručuje primeranú bezpečnosť osobných údajov, vrátane ochrany pred neoprávneným, nezákonným spracúvaním, náhodnou stratou, výmazom alebo poškodením osobných údajov
- **zásadou zodpovednosti** - sme zodpovední za dodržiavanie základných zásad spracúvania osobných údajov a za súlad spracúvania osobných údajov so zásadami spracúvania osobných údajov.

Prečo spracúvame osobné údaje?

Spracúvanie osobných údajov je z našej strany nevyhnutné najmä preto, aby sme mohli:

- poskytovať právne služby našim klientom a vykonávať advokátske povolanie;
- plniť rôzne zákonné, stavovské a zmluvné povinnosti a
- chrániť oprávnené záujmy nás, našich klientov a iných osôb.

Kategórie účelov spracúvania	Právny základ	Súvisiace predpisy
Výkon povolania (poskytovanie právnych služieb)	Plnenie zákonnej povinnosti podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR (vo vzťahu k osobitným kategóriám osobných údajov môže ísť o dodatočné podmienky podľa čl. 9 ods. 2 písm. f) GDPR), plnenie zmluvy podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR, alebo oprávnený záujem podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR	Zákon o advokácii, Advokátsky poriadok, Občiansky a Obchodný zákonník
Poskytovanie iných ako právnych služieb	Plnenie zmluvy podľa článku 6 ods. 1 písm. b) GDPR, plnenie zákonnej povinnosti podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR, oprávnený záujem podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR	Zákon o registri partnerov verejného sektora, Zákon o e-Governmente, Občiansky a Obchodný zákonník, Zákon o nájme nebytových priestorov
Zabezpečenie súladu s právnymi predpismi a predpismi Slovenskej advokátskej komory	Plnenie zákonnej povinnosti podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR, oprávnený záujem advokátov alebo tretích strán podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR, verejný záujem podľa čl. 6 ods. 1 písm. e) GDPR alebo obhajovanie právnych nárokov podľa čl. 9 ods. 2 písm. f) GDPR	Zákon o advokácii, Advokátsky poriadok, Zákon o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti, Zákon o oznamovaní protispoločenskej činnosti, GDPR

Účely týkajúce sa ochrany oprávnených záujmov	Oprávnený záujem advokátov alebo tretích strán podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR	GDPR, Občiansky a Obchodný zákonník, Trestný poriadok, Trestný zákon, Civilný sporový poriadok, Civilný mimosporový poriadok, Správny súdny poriadok, Správny poriadok, Zákon o priestupkoch
Marketingové účely	Súhlas dotknutej osoby podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR alebo oprávnený záujem advokátov alebo tretích strán podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR	Zákon o advokácii, Zákon o elektronických komunikáciách, Zákon o reklame, Zákon o ochrane spotrebiteľa, Občiansky zákonník
Štatistické účely, archívne účely vo verejnom záujme a účely historického a vedeckého výskumu	Čl. 89 GDPR	Zákon o archívoch
Personalistika a mzdy	Plnenie zákonnej povinnosti podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR, oprávnený záujem podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR prípadne aj plnenie zmluvy podľa článku 6 ods. 1 písm. b) GDPR (vo vzťahu k osobitným kategóriám osobných údajov môže ísť o dodatočné podmienky podľa čl. 9 ods. 2 písm. b) GDPR)	Zákonník práce, Zákon o advokácii a ďalšie predpisy
Účtovné a daňové účely	Plnenie zákonnej povinnosti podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR	Osobitné zákony v oblasti účtovníctva a správy daní
Vybavovanie žiadosti dotknutej osoby	Plnenie zákonnej povinnosti podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR	Čl. 12 až 22 GDPR a čl. 33 až 34 GDPR, ostatné všeobecne záväzné právne predpisy

Komu sprístupňujeme Vaše osobné údaje?

Osobné údaje našich klientov a iných fyzických osôb sprístupňujeme **len v nevyhnutnej miere a vždy pri zachovaní mlčanlivosti príjemcu údajov** napr. našim zamestnancom, osobám, ktoré poverujeme vykonaním jednotlivých úkonov právnych služieb, zastupujúcim alebo spolupracujúcim advokátom, našim účtovným poradcom, Slovenskej advokátskej komore (napr. v prípade disciplinárneho konania),

NOVICKÝ advokátska kancelária s.r.o.

Law Firm | Rechtsanwaltsbüro

Františkánska 5, 040 01 Košice, Slovenská republika

Zapísaná v OR MS Košice, odd.: Sro, vl. č.: 32518/V | IČO: 47 197 919 | DIČ: 2023797039 | IČ DPH: SK2023797039

ČSOB a.s., IBAN: SK 47 7500 0000 0040 2098 8894, BIC/SWIFT: CEKOSKBX

T: + 421 55 727 5225 | M: +421 907 880 086 | office@novicky.sk | www.novicky.sk

znalcom, súdnym exekútorom, notárom či poskytovateľom softvérového vybavenia alebo podpory našej kancelárie, vrátane zamestnancov týchto osôb. Hoci sme v súlade s povinnosťou zachovávať mlčanlivosť limitovanú pri poskytovaní Vašich osobných údajov orgánom verejnej moci⁴, v zmysle platných právnych predpisov sme povinní konať tak, aby nedošlo k spáchaniu trestného činu, a tiež máme oznamovaciu povinnosť vo veciach predchádzania praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu.

Do ktorých krajín prenášame Vaše osobné údaje?

Cezhraničný prenos Vašich osobných údajov, ktoré sú spracúvané v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, do tretích krajín mimo Európskeho hospodárskeho priestoru (EÚ, Island, Nórsko a Lichtenštajnsko) nezamýšľame.

Ako dlho uchováваме Vaše osobné údaje?

Osobné údaje uchováваме najviac po dobu nevyhnutnú pre dosiahnutie účelu spracúvania osobných údajov, resp. po dobu stanovenú v príslušnom všeobecne záväznom právnom predpise. Pri uchovávaní osobných údajov sa riadime odporúčanými dobami uchovávania v zmysle Uznesenia predsedníctva SAK číslo 29/11/2011, napr.:

- Knihu došlej pošty a knihu odoslanej pošty po jej zaplnení uschováva advokát počas desiatich rokov od dátumu prijatia alebo odoslania v knihe zapísanej poslednej zásielky.
- Inventárny zoznam archivuje advokát počas desiatich rokov od jeho spísania.
- Ak advokát vedie menoslov klientov a protokol klientskeho spisu elektronicky, ku koncu kalendárneho roka vyhotoví za kalendárny rok jeho tlačенú formu a túto uloží v kancelárii bez časového obmedzenia.
- Skartačná lehota klientskeho spisu je 10 rokov a plyní odo dňa, keď sú splnené všetky podmienky pre uloženie spisu do archívu.

Na advokátov sa vzťahujú stavovské prepisy vykladajúce povinnosti advokátov podľa Zákona o advokácii, podľa ktorých existujú určité okolnosti, ktoré predlžujú naše doby uchovávania osobných údajov resp. bránia nám v skartácii niektorých dokumentov z pochopiteľných dôvodov. Napr.:

- Klientsky spis, v ktorom sa nachádzajú originály listín odovzdaných advokátovi klientom nie je možné skartovať.
- Skartovať nie je možné protokoly klientskych spisov a menoslov klientskych spisov.
- Skartovať nie je možné klientsky spis alebo jeho časť, ktorú je advokát povinný odovzdať štátnemu archívu.
- Skartovať nie je možné klientsky spis, pokiaľ je vedené akékoľvek konanie pred súdom, orgánom štátnej správy, orgánmi činnými v trestnom konaní, Slovenskou advokátskou

⁴ Ktoré v zmysle čl. 4 ods. 9 GDPR nie sú považované za príjemcov.

komorou, ktoré obsahovo súvisí s obsahom klientskeho spisu alebo ktorého predmetom bolo konanie alebo opomenutie advokáta pri poskytovaní právnej pomoci vo veci klientovi.

Ako o Vás získavame osobné údaje?

V prípade, že ste naším klientom, Vaše osobné údaje spravidla získavame priamo od Vás. V takýchto prípadoch je poskytnutie Vašich osobných údajov dobrovoľné. Upozorňujeme však, že neposkytnutie požadovaných osobných údajov môže, v závislosti od konkrétnych okolností, obmedziť našu schopnosť poskytnúť riadne a kvalitné právne služby, prípadne môže viesť k potrebe odmietnuť právne zastúpenie. Osobné údaje o klientoch môžeme zároveň získavať aj z iných zdrojov, a to najmä z verejne dostupných registrov, od orgánov verejnej moci alebo od tretích osôb, v súlade s platnými právnymi predpismi. Pokiaľ nie ste naším klientom, Vaše osobné údaje spravidla získavame prostredníctvom našich klientov alebo z verejných a zákonných zdrojov, ako sú napr. údaje poskytnuté orgánmi verejnej moci, výpisy z verejných registrov, či dôkazy získavané v záujme a na ochranu práv a oprávnených záujmov našich klientov. V uvedených prípadoch môžeme Vaše osobné údaje získavať bez Vášho predchádzajúceho informovania a aj proti Vašej vôli, a to na základe nášho zákonného oprávnenia a povinnosti vykonávať advokáciu v zmysle Zákona o advokácii.

Aké práva máte ako dotknutá osoba?

- **Právo odvolať súhlas**

Za predpokladu, že Vaše osobné údaje spracúvame na základe Vášho súhlasu so spracúvaním osobných údajov, máte právo svoj súhlas kedykoľvek odvolať, a to aj bez udania dôvodu, zaslaním písomného oznámenia na adresu sídla našej advokátskej kancelárie: Františkánska 5, 040 01 Košice - Staré Mesto, alebo elektronicky na adresu: office@novicky.sk. Odvolanie súhlasu so spracúvaním osobných údajov nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.

- **Právo na prístup k osobným údajom**

Máte právo požadovať potvrdenie o tom, či spracúvame Vaše osobné údaje, a ak áno, získať prístup k týmto osobným údajom a tiež máte právo na ďalšie informácie týkajúce sa ich spracúvania, najmä pokiaľ ide o účely spracúvania, kategórie dotknutých osobných údajov, identifikáciu príjemcov alebo kategórie príjemcov, obdobie uchovávania, informácie týkajúce sa existencie práv dotknutej osoby, práva podať sťažnosť dozornému orgánu, zdrojov osobných údajov (ak neboli získané od Vás) a existencie automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania. Na požiadanie Vám poskytneme kópiu spracúvaných osobných údajov v elektronickej alebo písomnej forme.

- **Právo na opravu**

Máte právo na opravu nepresných osobných údajov, ktoré sa Vás týkajú, a tiež na doplnenie neúplných údajov. V takom prípade nás môžete kedykoľvek kontaktovať so žiadosťou o opravu alebo aktualizáciu osobných údajov.

- **Právo na vymazanie (právo „na zabudnutie“)**

V prípadoch stanovených Nariadením máte právo požiadať o vymazanie Vašich osobných údajov, najmä ak:

- už nie sú potrebné na účely, na ktoré boli získané alebo inak spracúvané,
 - odvoláte súhlas, na základe ktorého sa spracúvanie vykonáva,
 - vznesiete námietku voči spracúvaniu a neexistujú prevažujúce oprávnené dôvody na ich ďalšie spracúvanie,
 - osobné údaje boli spracúvané nezákonne.
- **Právo na obmedzenie spracúvania**
Môžete nás požiadať, aby sme prestali používať Vaše osobné údaje, napríklad keď si myslíte, že už Vaše osobné údaje nepotrebujeme využívať, alebo si myslíte, že tieto údaje sú nesprávne.
 - **Právo na prenosnosť údajov**
Máte právo od nás získať Vaše osobné údaje, ktoré ste nám poskytli, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte, a zároveň ich preniesť k inému prevádzkovateľovi, ak je to technicky možné.
 - **Právo namietat'**
Máte právo kedykoľvek namietat' voči spracúvaniu Vašich osobných údajov, ktoré je založené na našom oprávnenom záujme, z dôvodov týkajúcich sa Vašej konkrétnej situácie. V takom prípade osobné údaje ďalej nebudeme spracúvať, pokiaľ nepreukážeme závažné oprávnené dôvody, ktoré prevažujú nad Vašimi záujmami, právami a slobodami.
 - **Právo na sťažnosť u dozorného orgánu na ochranu osobných údajov**
Ak sa domnievate, že spracúvame Vaše osobné údaje nespravodlivo alebo nezákonne, môžete kedykoľvek podať sťažnosť voči spracúvaniu svojich osobných údajov dozornému orgánu, ktorým je v Slovenskej republike:

Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky,

Budova Park One

Námestie 1 Mája 18

811 06 Bratislava

tel.: +421 2 3231 3214, e-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk.

web: dataprotection.gov.sk

Sťažnosť môžete podať aj Slovenskej advokátskej komore.

Tým nie je dotknuté právo dotknutej osoby obrátiť sa so svojim podnetom aj na dozorný orgán na ochranu osobných údajov tej krajiny, v ktorej má svoje bydlisko.

Ak sa osobné údaje týkajú klienta (bez ohľadu na to, či je klient právnická alebo fyzická osoba), právo na prístup údajov ani právo na prenosnosť iné osoby nemajú z dôvodu našej zákonnej povinnosti zachovávať mlčanlivosť a poukazom na čl. 15 ods. 4 GDPR, 20 ods. 4 GDPR a § 18 ods. 8 Zákona o advokácii: „Advokát nemá povinnosť poskytnúť informácie o spracúvaní osobných údajov, umožniť prístup alebo prenosnosť osobných údajov podľa osobitného predpisu, ak by to mohlo viesť k porušeniu povinnosti advokáta zachovávať mlčanlivosť podľa tohto zákona.“

Zmeny podmienok ochrany osobných údajov

Ochranu osobných údajov vnímame ako priebežný a dynamický proces. Z tohto dôvodu si vyhradzuje právo kedykoľvek upraviť alebo zmeniť tieto podmienky ochrany osobných údajov, a to v akomkoľvek rozsahu, najmä z dôvodu zmeny príslušnej legislatívy, rozhodnutí dozorných orgánov alebo z dôvodu potreby zabezpečiť vyššiu úroveň ochrany osobných údajov.

Aktuálna verzia týchto podmienok je vždy dostupná na našej webovej stránke. V prípade, že dôjde k podstatným zmenám, budeme Vás o tejto skutočnosti primeraným spôsobom informovať, napríklad formou všeobecného oznámenia na webovej stránke alebo individuálnym oznámením prostredníctvom e-mailu. Odporúčame Vám pravidelne sledovať túto sekciu, aby ste boli informovaní o aktuálnom znení podmienok spracúvania osobných údajov.

II.

Podmienky ochrany osobných údajov v súvislosti s prevádzkovaním webovej stránky

V tejto časti vymedzujeme určité špecifiká spracúvania a ochrany Vašich osobných údajov pri používaní webovej stránky našej advokátskej kancelárie www.novicky.sk (ďalej aj ako „**webová stránka**“).

Za predpokladu, že v tejto II. časti Podmienok ochrany osobných údajov nie je uvedené inak, vzťahujú sa na spracúvanie a ochranu Vašich osobných údajov pri používaní webovej stránky primerane pravidlá a zásady vymedzené v I. časti Podmienok ochrany osobných údajov, týkajúcej sa poskytovania právnych služieb (napr. zásady spracúvania osobných údajov, práva dotknutej osoby a pod.).

Prečo spracúvame osobné údaje?

Kategórie účelov spracúvania	Právny základ
Zabezpečenie funkčnosti webovej stránky	Náš oprávnený záujem (čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR) a plnenie zmluvy/poskytnutie služby (čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR), keď je to nevyhnutné pre správne zobrazenie a fungovanie webu
Komunikácia a spracovanie dopytov v rámci webovej stránky	Plnenie zmluvy alebo prijatie opatrení pred uzatvorením zmluvy (čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR) alebo náš oprávnený záujem na poskytnutí odpovede
Analýza a štatistiky (Google Analytics) v rámci webovej stránky	Váš súhlas (čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR), udelený napr. prostredníctvom súhlasu s používaním Cookies alebo v rámci príslušného nastavenia prehliadača
Plnenie zákonných povinností	Plnenie zákonných povinností (čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR)

Aké osobné údaje spracúvame?

Pri návšteve našej webovej stránky a využívaní našich služieb môžeme spracúvať najmä tieto kategórie osobných údajov:

1. **Technické údaje:** napr. IP adresa, informácie o zariadení (typ prehliadača, operačný systém a pod.), dátum a čas prístupu, Cookies a iné identifikátory, údaje o interakcii s webovou stránkou.
2. **Kontaktné údaje:** ak nás kontaktujete prostredníctvom e-mailu alebo telefonicky, môžeme spracúvať Vaše meno, priezvisko, e-mail, telefónne číslo a ďalšie informácie, ktoré nám dobrovoľne poskytnete.
3. **Údaje z Google Analytics:** naša webová stránka používa službu Google Analytics, ktorá môže zhromažďovať anonymizované informácie o tom, ako návštevníci interagujú s webom.

Komu sprístupňujeme Vaše osobné údaje?

Osobné údaje spracúvané v súvislosti s prevádzkovaním webovej stránky v určitých prípadoch môžeme sprístupniť alebo poskytnúť :

- **externým spoločnostiam alebo poskytovateľom služieb** (napr. poskytovatelia hostingu, správy IT, marketingoví poradcovia, prevádzkovatelia platforiem na odosielanie newsletterov (ak taký využívate),
- **štátnym orgánom** v prípade, že nám to ukladá zákon alebo na základe ich oprávnenej žiadosti,
- **spoločnosti Google LLC** (1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA), ktorá je prevádzkovateľom služby **Google Analytics**.

Google Analytics používa **Cookies**, ktoré umožňujú analyzovať, ako používate našu webovú stránku. Informácie generované súborom Cookie (vrátane vašej IP adresy) sú spravidla prenášané a ukladané spoločnosťou Google na serveroch v USA. Spracúvanie týchto údajov prebieha na základe **Vášho súhlasu** (čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR). Vaša IP adresa je pred uložením spravidla anonymizovaná (skrakuje sa). Google môže poskytovať tieto informácie tretím stranám, ak to vyžaduje zákon alebo ak tretie strany spracúvajú tieto údaje v mene Google. Ak chcete zabrániť zhromažďovaniu údajov prostredníctvom Google Analytics, môžete si stiahnuť a nainštalovať [doplnok do prehliadača](#).

Do ktorých krajín prenášame Vaše osobné údaje?

V rámci používania nástrojov webovej stránky, ako napr. Google Analytics, môže dochádzať k prenosu anonymizovaných osobných údajov do tretích krajín (mimo EÚ/EHP), najmä do USA. Každý takýto prenos sa uskutočňuje v súlade s platnými právnymi predpismi o ochrane osobných údajov (napr. na základe príslušných zmluvných doložiek schválených Európskou komisiou).